

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 515/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	1
Kommissionens forordning (EØF) nr. 516/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes	3
Kommissionens forordning (EØF) nr. 517/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris	5
Kommissionens forordning (EØF) nr. 518/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes	8
Kommissionens forordning (EØF) nr. 519/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af importafgifter for sirup og andre sukkeropløsninger og visse andre produkter inden for sukkersektoren	10
Kommissionens forordning (EØF) nr. 520/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren	12
Kommissionens forordning (EØF) nr. 521/85 af 27. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie	15
Kommissionens forordning (EØF) nr. 522/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olieholdige frø	17
Kommissionens forordning (EØF) nr. 523/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. marts 1985 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II	20
Kommissionens forordning (EØF) nr. 524/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. marts 1985 skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II	23

(Fortsættes på omslagets anden side)

2

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Indhold (fortsat)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 525/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, der anvendes til foderbrug	25
Kommissionens forordning (EØF) nr. 526/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af tillægsstøtten for tørret foder	26
Kommissionens forordning (EØF) nr. 527/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld	28
Kommissionens forordning (EØF) nr. 528/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af støtte for sojabønner	29
Kommissionens forordning (EØF) nr. 529/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø	30
Kommissionens forordning (EØF) nr. 530/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af minimumsimportafgifter for olivenolie samt importafgifter for andre produkter fra olivenolie-sektoren	32
Kommissionens forordning (EØF) nr. 531/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	35
Kommissionens forordning (EØF) nr. 532/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt	39
Kommissionens forordning (EØF) nr. 533/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn	41
Kommissionens forordning (EØF) nr. 534/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt	43
Kommissionens forordning (EØF) nr. 535/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris	45
Kommissionens forordning (EØF) nr. 536/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for ris og brudris . .	48
Kommissionens forordning (EØF) nr. 537/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af produktionsrestitutionen for de olivenolier, der benyttes til fremstilling af visse former for fiske- og grønsagskonserves	50

(Fortsættes på omslagets tredje side)

Indhold (fortsat)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 538/85 af 26. februar 1985 om levering af blød hvede til republikken Kenya som fødevarehjælp	51
Kommissionens forordning (EØF) nr. 539/85 af 26. februar 1985 om levering af blød hvede til Verdensfødevareprogrammet som fødevarehjælp	53
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 540/85 af 28. februar 1985 om sjette ændring af forordning (EØF) nr. 1517/77 om fastsættelse af en liste over de forskellige sortsgrupper af humle, der dyrkes i Fællesskabet	55
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 541/85 af 28. februar 1985 om sjette ændring af forordning (EØF) nr. 3077/78 om fastsættelse af attester, der ledsager humle indført fra tredjelande, som ligestilles med Fællesskabets attester	57
Kommissionens forordning (EØF) nr. 542/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af de beløb, der skal opkræves for oksekødprodukter, der har forladt Det forenede Kongeriges territorium i ugen fra den 11. til den 17. februar 1985	59
Kommissionens forordning (EØF) nr. 543/85 af 28. februar 1985 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker	61
Kommissionens forordning (EØF) nr. 544/85 af 28. februar 1985 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	62
Kommissionens forordning (EØF) nr. 545/85 af 28. februar 1985 om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris	64
<hr/>	
Berigtigelser	
* Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3440/84 af 6. december 1984 om fastgørelse af anordninger til trawl, snurrevod og lignende redskaber (EFT nr. L 318 af 7. 12. 1984)	66

I

*(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)***KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 515/85**

af 28. februar 1985

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rugKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3131/84⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %,

anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 27. februar 1985;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 3131/84 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 293 af 10. 11. 1984, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)		
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	70,62
10.01 B II	Hård hvede	103,54 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rug	79,35 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	74,41
10.04	Havre	48,42
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	71,57 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	67,25 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	72,69 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	113,84
11.01 B	Rugmel	126,07
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	174,16
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	120,77

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

⁽⁷⁾ Ved import af det under pos. 10.07 D I henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 516/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2222/84⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på

disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 27. februar 1985;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 205 af 1. 8. 1984, s. 4.⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 2	1. term. 3	2. term. 4	3. term. 5
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B II	Hård hvede	0	12,90	12,90	12,90
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	22,50	22,50	22,50
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 2	1. term. 3	2. term. 4	3. term. 5	4. term. 6
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 517/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84 tiltrædelse⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 2,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved artikel 11 i forordning (EØF) nr. 1418/76 er det fastsat, at der ved indførsel af uafskallet ris, afskallet ris, delvis sleben ris, sleben ris eller brudris skal opkræves en importafgift; for afskallet ris, sleben ris og brudris er denne afgift lig med forskellen mellem tærskelprisen og cif-prisen; for uafskallet ris og delvis sleben ris skal afgiften afledes af afgiften på henholdsvis den tilsvarende afskallede og den tilsvarende slebne ris;

tærskelpriserne for afskallet ris, sleben ris og brudris er for høståret 1984/85 fastsat ved forordning (EØF) nr. 1549/84⁽³⁾;

ved beregningen af cif-priserne skal Kommissionen tage hensyn til de bedømmelsesfaktorer, der er fastsat i artikel 16 i forordning (EØF) nr. 1418/76 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 1613/71 af 26. juli 1971 om fastsættelse af de nærmere bestemmelser for fastsættelse af cif-priser og afgifter for ris og brudris samt for fastsættelse af de korrektionsbeløb, som anvendes hertil⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2117/80⁽⁵⁾, navnlig de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet, som er tilstrækkelig repræsentative for dette markeds faktiske tendens; den skal især tage hensyn til nødvendigheden af at undgå pludselige svingninger, der kunne fremkalde unormale forstyrrelser på Fællesskabets marked, samt kvaliteten af det tilbudte produkt, hvad enten dette er i overensstem-

melse med den standardkvalitet, der er defineret i forordning (EØF) nr. 1423/76⁽⁶⁾, eller det er nødvendigt at foretage de fornødne korrektioner ved anvendelse af de korrektionsbeløb, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 1613/71;

for afskallet rundkornet og afskallet langkornet ris samt for sleben rundkornet og sleben langkornet ris beregnes cif-prisen på grundlag af de verdensmarkedsnoteringer, der for hver rissort angår de i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1613/71 nævnte produkter; denne beregning skal foretages ved i påkommende tilfælde at anvende de omregningssatser, der fremgår af Kommissionens forordning nr. 467/67/EØF af 21. august 1967 om fastsættelse af omregningssatser, forarbejdningssomkostninger og værdi af biprodukter for de forskellige forarbejdningstrin for ris⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1548/84⁽⁸⁾;

i forbindelse med disse omregninger skal Kommissionen tage hensyn til den kendsgerning, at visse tilbud på ris indeholder en højere procentsats brudris end tilladt for den standardkvalitet, der er defineret i forordning (EØF) nr. 1423/76; i så fald korrigeres tilbuddene i overensstemmelse med den værdi for et kilogram brudris, der er fastsat i forordning nr. 467/67/EØF; denne korrektion foretages dog ikke, når de priser for afskallet ris og de priser for delvis sleben og sleben ris, der er taget i betragtning, er lavere end de beløb, der er fastsat i artikel 4, sidste stykke, i forordning nr. 467/67/EØF;

i henhold til forordning (EØF) nr. 1613/71 skal Kommissionen tage den kendsgerning i betragtning, at visse tilbud udtrykkes i «c & f» eller angår en vare i sække; i så fald skal den korrigerede tilbuddene ved at anvende de satser og beløb, der er fastsat i nævnte forordning, for at tilbuddet kan sammenlignes med et cif-tilbud eller et tilbud på et produkt i løs vægt;

cif-prisen beregnes ved hjælp af de ovennævnte faktorer for Rotterdam; tilbud for andre havne korrigeres under hensyntagen til de korrektioner, der er nødvendige på grund af forskellen i transportomkostningerne i sammenligning med Rotterdam;

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.

⁽³⁾ EFT nr. L 148 af 5. 6. 1984, s. 17.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 168 af 27. 7. 1971, s. 28.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 206 af 8. 8. 1980, s. 15.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 20.

⁽⁷⁾ EFT nr. 204 af 24. 8. 1967, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 148 af 5. 6. 1984, s. 16.

cif-prisen kan beregnes under hensyntagen til terminstilbud for den følgende måned eller bibeholdes uforandret i et begrænset tidsrum, hvis de betingelser, der er nævnt i artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1613/71, er opfyldt;

for at tage hensyn til AVS-staternes og de oversøiske landes og territoriers interesser skal importafgiften over for dem, i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 486/85⁽¹⁾ nedsættes med et fast beløb samt et beløb, der svarer til 50 % af den importafgift, der opkræves over for tredjelande; for sleben og delvis sleben ris skal importafgiften desuden nedsættes med et yderligere beløb; anvendelsen af denne importafgift er underkastet visse betingelser, hvoraf nogle er præciseret i artikel 10 og 11 i forordning (EØF) nr. 486/85;

i Rådets forordning (EØF) nr. 1423/76⁽²⁾ fastlagdes standardkvaliteterne for ris og brudris;

i overensstemmelse med artikel 20, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76 optages den nomenklatur, der er fastsat i nærværende forordning, i den fælles toldtarif;

importafgifterne fastsættes en gang om ugen og ændres i løbet af ugen for at tage hensyn til svingningerne i tærskelpriserne eller faktorerne til bestemmelse af cif-priserne; for afskallet ris, sleben ris og brudris ændres afgifterne kun, når beregningsfaktorernes svingninger bevirker en forhøjelse eller nedsættelse af det gældende beløb på mindst 1,21 ECU pr. ton.

for at sikre af ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

anvendelsen af samtlige ovennævnte regler medfører, at afgifterne skal fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, litra a) og b), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 61 af 1. 3. 1985, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 20.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

		(ECU/ton)	
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Tredjelande ⁽³⁾	AVS/OLT (¹)(²)(³)
ex 10.06	Ris :		
	B. Andre varer :		
	I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :		
	a) Uafskallet ris :		
	1. Rundkornet	232,35	112,57
	2. Langkornet	221,13	106,96
	b) Afskallet ris (hinderis) :		
	1. Rundkornet	290,44	141,62
	2. Langkornet	276,41	134,60
	II. Delvis sleben og sleben ris :		
	a) Delvis sleben ris :		
	1. Rundkornet	301,57	138,86
	2. Langkornet	501,03	238,63
	b) Sleben ris :		
	1. Rundkornet	321,17	148,23
	2. Langkornet	537,11	256,20
	III. Brudris	45,73	19,86

(¹) Med forbehold af anvendelsen af bestemmelserne i artikel 10 og 11 i forordning (EØF) nr. 486/85.

(²) I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

(³) Importafgiften for indførsel af ris til det oversøiske departement Réunion defineres i artikel 11a i forordning (EØF) nr. 1418/76.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 518/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om en fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2505/84⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 494/85⁽⁴⁾;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁵⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁶⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

de nuværende priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for ris og brudris skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.
⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.
⁽³⁾ EFT nr. L 234 af 1. 9. 1984, s. 8.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 60 af 28. 2. 1985, s. 10.
⁽⁵⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
⁽⁶⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	(ECU/ton)			
		Løbende måned 3	1. term. 4	2. term. 5	3. term. 6
ex 10.06	Ris :				
	B. Andre varer :				
	I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :				
	a) Uafskallet ris :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	b) Afskallet ris (hinderis) :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	II. Delvis sleben og sleben ris :				
	a) Delvis sleben ris :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	b) Sleben ris :				
1. Rundkornet	0	0	0	—	
2. Langkornet	0	0	0	—	
III. Brudris	0	0	0	0	

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 519/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af importafgifter for sirup og andre sukkeropløsninger og visse andre produkter inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 606/82⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 opkræves der en importafgift ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, i forordningen nævnte produkter;

importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte produkter skal i givet fald beregnes enten som et fast beløb på grundlag af saccharoseindholdet, eller på grundlag af indholdet af andet sukker, omsat til saccharose, i det pågældende produkt samt på grundlag af importafgiften for hvidt sukker; dog begrænses importafgifterne for ahornsukker og ahornsirup til det beløb, der følger af anvendelsen af den i GATT bundne toldsats;

i henhold til artikel 7 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 837/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende importafgifter for sukker⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1428/78⁽⁴⁾, skal importafgiftens basisbeløb for 100 kilogram af et produkt fastsættes for hver hele procent saccharoseindhold;

importafgiftens basisbeløb skal være lig med en hundrededel af det aritmetiske gennemsnit af de importafgifter pr. 100 kilogram hvidt sukker, der var gældende i de første tyve dage i den måned, der går forud for den måned, for hvilken importafgiftens basisbeløb fastsættes; dog skal det aritmetiske gennemsnit af importafgifterne erstattes af den på dagen for fastsættelsen af basisbeløbet gældende importafgift for hvidt sukker, såfremt denne importafgift afviger med mindst

0,73 ECU fra dette gennemsnit; basisbeløbet skal fastsættes hver måned; såfremt importafgiften for hvidt sukker afviger med mindst 0,73 ECU fra det ovennævnte aritmetiske gennemsnit eller fra den importafgift for hvidt sukker, der er lagt til grund for fastsættelsen af basisbeløbet, skal basisbeløbet dog ændres i tidsrummet mellem dagen for dets fastsættelse og den første dag i den måned, der følger efter den måned, for hvilken basisbeløbet gælder; i dette tilfælde skal basisbeløbet være lig med en hundrededel af den til ændringen benyttede importafgift for hvidt sukker;

det således bestemte basisbeløb skal reguleres i forhold til de svingninger i tærskelprisen for hvidt sukker, der finder sted mellem måneden for fastsættelsen af basisbeløbet og anvendelsesperioden; basisbeløbet skal under de betingelser, som er fastsat i artikel 7, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 837/68 nedsættes eller forhøjes med denne regulering, som er lig med en hundrededel af differencen mellem disse to tærskelpriser;

importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra f) og g), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte varer består i henhold til stk. 6 i artikel 16 af et variabelt element og et fast element, hvor det faste element for 100 kg tørstof er lig med en tiendedel af det faste element, der udregnes i henhold til artikel 14, stk. 1, punkt B, i forordning (EØF) nr. 2727/75⁽⁵⁾, ved fastsættelsen af importafgiften for varer henhørende under pos. 17.02 B II i den fælles toldtarif, og hvor det variable element for 100 kg tørstof er 100 gange så stort som basisbeløbet for importafgiften, der gælder fra den 1. i hver måned for de i ovennævnte artikel 1, stk. 1, litra d) nævnte produkter; afgiften skal fastsættes hver måned;

for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾,⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 74 af 18. 3. 1982, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 42.⁽⁴⁾ EFT nr. L 171 af 28. 6. 1978, s. 34.⁽⁵⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

anvendelsen af disse bestemmelser medfører fastsættelsen af importafgifter for de pågældende produkter, som anført i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De importafgifter, der gælder ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1; litra d), f), og g), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte varer, fastsættes som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af importafgifter for sirup og andre sukkeropløsninger og visse andre produkter inden for sukkerprodukter

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Afgiftsbeløb for 100 kg tørstof
17.02	Andet sukker i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel:		
	C. Ahornsukker og ahornsirup	0,4598	—
	D. Andet sukker og anden sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactose, glucose og maltodekstrin):		
	I. Isoglucose	—	55,65
	ex II. Ikke andetsteds tariferet	0,4598	—
	E. Kunsthonning, også blandet med naturlig honning	0,4598	—
	F. I. Karamel med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50 vægtprocent og derover	0,4598	—
21.07	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet:		
	F. Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		
	III. Isoglucosesirup, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	—	55,65
	IV. Andre varer	0,4598	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 520/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 606/82⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordningen, og priserne for disse produkter i Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 8 i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁴⁾ er restitutionen for 100 kilogram af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som udføres, lig med basisbeløbet multipliceret med indholdet af saccharose, i givet fald forhøjet med indholdet af andet sukker omregnet til saccharose; dette indhold af saccharose, som konstateres for det pågældende produkt, bestemmes efter bestemmelserne i artikel 13 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970 om gennemførelsesbestemmelser for ydelse af eksportrestitutioner for sukker⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1467/77⁽⁶⁾;

i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 766/68 skal basisbeløbet for restitutionen for sorbose udført i uforarbejdet stand være lig med basisbeløbet for restitutionen med fradrag af en hundrededel af den gældende produktionsrestitution, der i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1400/78 af 20. juni 1978 om almindelige regler for produktionsrestitution for sukker, der anvendes i den kemiske industri⁽⁷⁾, gælder for de varer, som er nævnt i bilaget til den pågældende forordning;

med hensyn til de andre varer, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som er udført i uforarbejdet stand, skal basisbeløbet for restitutionen være lig med en hundrededel af et beløb, som beregnes under hensyntagen dels til forskellen mellem den interventionspris for hvidt sukker, der gælder i områder uden underskud inden for Fællesskabet i den måned, for hvilken basisbeløbet er fastsat, og de noteringer eller priser for hvidt sukker, der er konstateret på verdensmarkedet, dels til nødvendigheden af at skabe ligevægt mellem anvendelsen af basisprodukter fra Fællesskabet med henblik på udførsel af forarbejdede produkter til tredjelande og anvendelsen af produkter fra disse lande, som er godkendt til forædlingshandel;

anvendelsen af basisbeløbet kan indskrænkes til visse af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81;

i henhold til artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan der ydes restitution ved udførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra f) og g), i forordningen omhandlede varer i uforarbejdet stand; restitutionens størrelse skal bestemmes for 100 kg tørstof under særlig hensyntagen til den restitution, der finder anvendelse ved udførsel af varer henhørende under pos. 17.02 B II a) i den fælles toldtarif, til den restitution, der finder anvendelse ved udførsel af varer omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og til de med de påtænkte udførsler forbundne økonomiske aspekter; restitutionen ydes kun for varer, der opfylder betingelserne i artikel 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1469/77 af 30. juni 1977 om gennemførelsesbestemmelser for importafgiften og restitutionen for isoglucose og om ændring af forordning (EØF) nr. 192/75⁽⁸⁾;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁹⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽¹⁰⁾,

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 74 af 18. 3. 1982, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.⁽⁴⁾ EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.⁽⁵⁾ EFT nr. L 50 af 4. 3. 1970, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 162 af 1. 7. 1977, s. 6.⁽⁷⁾ EFT nr. L 170 af 27. 6. 1978, s. 9.⁽⁸⁾ EFT nr. L 162 af 1. 7. 1977, s. 9.⁽⁹⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

ovennævnte restitutioner skal fastsættes hver måned; de kan ændres i mellemtiden;

anvendelsen af disse bestemmelser fører til, at restitutionerne for de pågældende varer fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), f) og g), i forordning (EØF) nr. 1785/81, fastsættes til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽¹⁾	Restitutionsbeløb for 100 kg tørstof ⁽²⁾
17.02	Andet sukker i fast form ; sirup og andre sukkeropløsninger uden tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel :		
	D. Andet sukker og anden sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactose, glucose og maltodekstrin) :		
	I. Isoglucose	—	39,49
	ex II. Ikke andetsteds tariferet, undtagen sorbose	0,3949	—
	E. Kunsthonning, også blandet med naturlig honning	0,3949	—
	F. I. Karamel med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50 vægtprocent og derover	0,3949	—
21.07	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet :		
	F. Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		
	III. Isoglucosesirup, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	—	39,49
	IV. Andre varer (undtagen lactose-, glucose- og maltodekstrinsirup	0,3949	—

⁽¹⁾ Basisbeløbet anvendes ikke for sirup med en renhed under 85 % (forordning (EØF) nr. 394/70). Saccharoseindholdet bestemmes i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70.

⁽²⁾ Gælder kun for de i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1469/77 nævnte produkter.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 521/85
af 27. februar 1985
om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 231/85⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning nr. 171/67/EØF af 27. juni 1967 om de for udførelsen af olivenolie gældende restitutioner og afgifter⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2429/72⁽⁴⁾, særlig artikel 7, første punktum,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Såfremt priserne i Fællesskabet ligger over verdensmarkedspriserne, kan forskellen mellem disse priser i henhold til artikel 20 i forordning nr. 136/66/EØF ved udførsel af olivenolie til tredjelande udlignes ved en restitution;

for bestemmelserne for fastsættelse og ydelse af eksportrestitutionerne ved olivenolie er fastsat i forordningerne nr. 171/67/EØF og (EØF) nr. 616/72⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2962/77⁽⁶⁾;

i henhold til artikel 2 i forordning nr. 171/67/EØF skal restitutionen være den samme for hele Fællesskabet;

i henhold til artikel 3 i forordning nr. 171/67/EØF skal restitutionerne for olivenolie fastsættes under hensyntagen til følgende forhold:

- situationen og den forventede udvikling vedrørende beholdningerne og olivenoliepriserne på Fællesskabets marked samt olivenoliepriserne på verdensmarkedet,
- de mål, som er sat for den fælles markedsordning inden for olivenolie-sektoren, og som er at sikre

disse markeder en balanceret situation og en naturlig udvikling i priser og samhandel,

- interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked,
- det økonomiske aspekt af den påtænkte udførsel;

desuden skal den nævnte restitution i henhold til artikel 4 i forordning nr. 171/67/EØF fastsættes efter følgende kriterier:

- olivenolieprisen i de vigtigste produktionsområder i Fællesskabet,
- de gunstigste noteringer på de forskellige markeder i de importerende tredjelande,
- de gunstigste afsætnings- og transportomkostninger fra Fællesskabets markeder i de vigtigste produktionsområder til havnene eller andre udførselssteder inden for Fællesskabet samt de omkostninger, der er forbundet med at bringe produkterne på verdensmarkedet;

i henhold til artikel 5 i forordning nr. 171/67/EØF kan restitutionen for olivenolie fastsættes på forskellige niveauer alt efter bestemmelsesstedet, når verdensmarkedsituationen eller de særlige krav på visse markeder gør det nødvendigt;

i henhold til artikel 7 i forordning nr. 171/67/EØF skal restitutionen fastsættes mindst én gang om måneden; hvis det er påkrævet, kan den ændres i mellemtiden;

anvendelse af disse bestemmelser på den nuværende markedsituation for olivenolie og især på prisen for olivenolie inden for Fællesskabet og på markederne i tredjelande og i Grækenland fører til at fastsætte restitutionerne til de i bilaget angivne beløb;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁷⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 26 af 31. 1. 1985, s. 12.

⁽³⁾ EFT nr. 130 af 28. 6. 1967, s. 2600/67.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 264 af 23. 11. 1972, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 78 af 31. 3. 1972, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 348 af 30. 12. 1977, s. 53.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i forgående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel til tredjelande af de i artikel 1, stk. 2, litra c), i forordning nr. 136/66/EØF, nævnte produkter fastsættes til de i angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb (ECU/100 kg)
15.07	Vegetabiliske fedtstoffer og vegetabiliske fede olier, rå, rensede eller raffinerede :	
A	Olivenolie :	
I	Ikke behandlet :	
(a)	Jomfruolie :	
	i pakninger af en nettovægt på 5 kg og derunder, for destinationer nævnt i artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2730/79 (1) og ved udførsel til tredjelande	55,00
II	I andre tilfælde :	
(a)	Fremkommet ved behandling af olier henhørende under pos. 15.07 A I a) eller 15.07 A I b), også blandet med jomfruolie :	
	i pakninger af en nettovægt på 5 kg og derunder, for destinationer nævnt i artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2730/79 (1) og ved udførsel til tredjelande	65,00

(1) EFT nr. L 317 af 12. 12. 1979, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 522/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 231/85⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning nr. 142/67/EØF af 21. juni 1967 om restitutioner ved udførsel af raps-, rybs- og solsikkefrø⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2429/72⁽⁴⁾, særlig artikel 2, stk. 3, første punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1223/83 af 20. maj 1983 om de vekselkurser, der skal anvendes for landbruget⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁶⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1474/84⁽⁸⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 28 i forordning nr. 136/66/EØF kan der ydes en restitution ved udførsel til tredjelande af olieholdige frø, der er høstet i Fællesskabet; denne restitutions størrelse kan højst være lig med forskellen mellem priserne inden for Fællesskabet og verdenspriserne, hvis de førstnævnte er højere end de sidstnævnte; i henhold til artikel 21 i forordning nr. 136/66/EØF finder artikel 28 i denne forordning for øjeblikket kun anvendelse på raps-, rybs- og solsikkefrø;

i henhold til artikel 3 i forordning nr. 142/67/EØF skal restitutionen beregnes under hensyn til de priser, som anvendes inden for Fællesskabet på de forskellige repræsentative markeder for forarbejdning og udførsel,

til de gunstigste priser, som er konstateret på de forskellige markeder i de importerende tredjelande samt til de omkostninger, der er forbundet med at bringe varerne ud på verdensmarkedet; endvidere skal der ved fastsættelsen af restitutionsbeløbet tages hensyn til markedsprisernes niveau i Fællesskabet for så vidt angår de olieholdige frø, som er nævnt i artikel 21 i forordning nr. 136/66/EØF, samt til disse prisers sandsynlige udvikling; endelig skal der ved fastsættelsen tages hensyn til påtænkte udførslers økonomiske aspekt og til forholdet inden for Fællesskabet mellem de disponible mængder af og efterspørgselen efter disse frø;

i mangel af indikativprisen gældende for høståret 1985/1986 for raps- og rybsfrø har restitutionsbeløbet i tilfælde af forudfastsættelse for juli og august måned 1985 for disse produkter kun kunnet beregnes på basis af den indikativpris, Kommissionen har foreslået Rådet for produktionsåret 1985/86; dette beløb skal således kun anvendes foreløbigt og skal bekræftes eller udskiftes, når indikativprisen for høståret 1985/86 er bekendt;

i henhold til artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 651/71 af 29. marts 1971 om visse nærmere retningslinjer for anvendelsen af restitutioner ved eksport af olieholdige frø⁽⁹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1815/84⁽¹⁰⁾, skal restitutionsbeløbet beregnes på grundlag af vægten af de udførte frø; denne vægt skal reguleres efter de forskelle, som kan forekomme mellem den konstaterede fugtigheds- og urenhedsprocent og de procentsatser, som er lagt til grund ved definitionen af den standardkvalitet, for hvilken indikativprisen er fastsat; ved denne regulering skal vægten af de udførte frø forhøjes med forskellen mellem den faktisk forekommende mængde fugtighed og urenheder og den mængde, som er blevet lagt til grund for standardkvaliteten, hvis den førstnævnte mængde er mindre end den sidstnævnte; i modsat fald skal vægten af de udførte frø nedsættes med nævnte forskel;

den ovenfor nævnte standardkvalitet er defineret i artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 1102/84⁽¹¹⁾;

i henhold til artikel 2 i forordning nr. 142/67/EØF kan restitutionen fastsættes på forskellige niveauer alt efter bestemmelsesstedet, når situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder gør det nødvendigt;

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 26 af 31. 1. 1985, s. 12.

⁽³⁾ EFT nr. 125 af 26. 6. 1967, s. 2461/67.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 264 af 23. 11. 1972, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 132 af 21. 5. 1983, s. 33.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 143 af 30. 5. 1984, s. 4.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 75 af 30. 3. 1971, s. 16.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 170 af 24. 6. 1984, s. 46.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 113 af 28. 4. 1984, s. 8.

i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 651/71 er det fastsat, at den endelige restitution efter omregning til hver af de nationale valutaer af restitutioner i ECU, forhøjet eller nedsat med differencebeløbet, offentliggøres; artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1813/84⁽¹⁾ indeholder en definition af de elementer, som differencebeløbene består af; disse elementer er lig med indvirkningen på indikativprisen eller restitutionen af den koefficient, der er afledt af den i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede procentsats; i henhold til disse bestemmelser udgør denne procentsats;

a) for de medlemsstater, som, for deres valutaer indbyrdes opretholder en øjeblikkelig margen på kursudsving på 2,25 %, forskellen mellem

— den omregningskurs, der anvendes inden for den fælles landbrugspolitik og

— den omregningskurs, der følger af centralkursen;

b) for Italien, Det forenede Kongerige og Grækenland forskellen mellem:

— forholdet mellem den omregningskurs, der anvendes inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik for den pågældende medlemsstats valuta, og centralkursen for hver af de i litra a) omhandlede medlemsstaters valutaer, og

— a vista-kursen for den pågældende medlemsstats valuta i forhold til hver af de i litra a) omhandlede medlemsstaters valutaer, således som denne konstateres i løbet af en periode, som skal fastsættes;

i henhold til artikel 2a i forordning (EØF) nr. 1569/72 beregnes den monetære afvigelse for produktionsårene 1984/85 til 1986/87 under hensyntagen til en koefficient, der anvendes på den omregningskurs, der følger af centralkursen; for begyndelsen af produktionsåret 1984/85 blev denne koefficient fastsat i nævnte artikel 2a; det er nødvendigt at tage hensyn hertil for raps- og rybsfrø fra den 1. juli 1984 og for solsikkefrø fra den 1. august 1984;

i henhold til artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1569/72 fastsættes der terminsdifferencebeløb, når terminskursen for en eller flere EF-valutaer afviger mere end en bestemt procentdel fra a vista-kursen;

denne procentdel er fastsat til 0,5 ved forordning (EØF) nr. 1813/84;

såfremt terminsvalutakurser ikke er til rådighed for en eller flere måneder, anvendes efter omstændighederne kursen for den foregående eller den følgende måned;

for perioden fra den 20. til den 26. februar 1985 gælder det for visse valutaer,

— at den i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede forskel for den løbende måned afviger med mere end et point i forhold til den procentsats, der blev lagt til grund ved den foregående fastsættelse;

— at den i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede forskel for visse kommende måneder er større end 0,5 %; for visse terminsdifferencebeløb afviger denne forskel med mere end et point i forhold til den procentsats, der blev lagt til grund ved den foregående fastsættelse;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for olieholdige frø og især noteringerne eller priserne for disse produkter, at restitutionsbeløbet i ECU og det endelige restitutionsbeløb i hver af de nationale valutaer i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 651/71 for raps- og rybsfrø skal fastsættes i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning, og at der ikke bør fastsættes nogen restitution for solsikkefrø;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 651/71 omhandlede restitutionsbeløb er fastsat for raps- og rybsfrø i bilaget. Der fastsættes ikke restitution for solsikkefrø.

Restitutionsbeløbet vil dog i tilfælde af forudfastsættelse for juli og august måned 1985 for raps- og rybsfrø blive bekræftet eller udskiftet fra den 1. marts 1985 for at tage hensyn til den indikativpris, der fastsættes for disse produkter for høståret 1985/86.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 170 af 29. 6. 1984, s. 41.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for raps- og rybsfrø

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned	5. måned
1. Restitutioner (ECU):	9,000	9,520	9,520	9,520	3,670 ⁽¹⁾	3,670 ⁽¹⁾
2. Restitutioner:						
Frø høstet og eksporteret til:						
— Tyskland (DM)	24,31	25,55	25,59	25,85	11,90 ⁽¹⁾	12,71 ⁽¹⁾
— Nederlandene (hfl.)	27,39	28,79	28,79	29,07	13,35 ⁽¹⁾	14,16 ⁽¹⁾
— BLØU (bfr./lfr.)	417,71	441,84	441,84	440,20	168,69 ⁽¹⁾	156,41 ⁽¹⁾
— Frankrig (ffr.)	51,88	55,45	54,82	53,65	13,47 ⁽¹⁾	13,48 ⁽¹⁾
— Danmark (dkr.)	75,73	80,11	80,11	80,11	30,88 ⁽¹⁾	30,01 ⁽¹⁾
— Irland (Ir. £)	6,751	7,141	7,135	7,059	2,671 ⁽¹⁾	2,117 ⁽¹⁾
— Det forenede Kongerige (£)	4,461	4,782	4,782	4,782	1,163 ⁽¹⁾	0,880 ⁽¹⁾
— Italien (lire)	12 888	13 628	13 311	13 006	4 629 ⁽¹⁾	3 666 ⁽¹⁾
— Grækenland (dr.)	621,18	668,25	668,25	668,25	138,66 ⁽¹⁾	138,66 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ På basis af Kommissionens forslag til indikativpris og uden at foregribe Rådets beslutning.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 523/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. marts 1985 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1557/84⁽²⁾, artikel 17, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 kan forskellen mellem priserne i den internationale handel for de produkter, der er nævnt i artikel 1, litra a), b), c) og e), i den pågældende forordning, og priserne inden for Fællesskabet dækkes af en eksportrestitution; Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1028/83⁽⁴⁾, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 3035/80 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der tages i betragtning, fastsættes for hver måned;

i henhold til stk. 2 i den samme artikel skal der ved fastsættelsen af denne sats særligt tages hensyn til:

- a) på den ene side de gennemsnitlige omkostninger i forbindelse med forarbejdningsindustriernes forsyning på Fællesskabets marked med de i bilag A anførte basisprodukter, på den anden side de på verdensmarkedet gældende priser;
- b) størrelsen af restitutionerne ved eksport af de under traktatens bilag II henhørende forarbejdede landbrugsprodukter, hvis produktionsvilkår er sammenlignelige;

- c) nødvendigheden af at sikre industrier, der anvender fællesskabsprodukter, og industrier, der anvender produkter fra tredjelande inden for rammerne af proceduren for aktiv forædling, lige konkurrencevilkår;

artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3035/80 bestemmer, at der ved fastsættelsen af restitutionssatsen skal tages hensyn til eventuelle produktionsrestitutioner, støtte eller andre foranstaltninger med tilsvarende virkning, som skal anvendes i alle medlemsstaterne i henhold til bestemmelserne i forordningen om den fælles markedsordning i den pågældende sektor med hensyn til de basisprodukter, der er nævnt i bilag A til den pågældende forordning, eller dermed ligestillede produkter;

i henhold til artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 ydes støtte for skummetmælk, som er produceret inden for Fællesskabet og forarbejdet til kasein, hvis denne mælk og kaseinat, der er produceret med denne mælk, opfylder visse betingelser, der er fastsat i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 987/68 af 15. juli 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af støtte til skummetmælk, der er forarbejdet til kasein og kaseinater⁽⁵⁾, senest ændret ved »akten«⁽⁶⁾;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 262/79 af 12. februar 1979 om salg til nedsat pris af smør beregnet til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmiddelprodukter⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2927/84⁽⁸⁾, Kommissionens forordning (EØF) nr. 442/84 af 21. februar 1984 om støtte til smør fra privat oplagring og beregnet til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmiddelprodukter og om ændring af forordning (EØF) nr. 1245/83⁽⁹⁾ og Kommissionens forordning (EØF) nr. 1932/81 af 13. juli 1981 om støtte til smør og smørkoncentrat beregnet til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmiddelprodukter⁽¹⁰⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2927/84, godkender levering til industrier, der fremstiller visse varer af smør til nedsatte priser;

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 6. 6. 1984, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 116 af 30. 4. 1983, s. 9.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 169 af 18. 7. 1968, s. 6.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 41 af 16. 2. 1979, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 276 af 19. 10. 1984, s. 14.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 52 af 23. 2. 1984, s. 12.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 191 af 14. 7. 1981, s. 6.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De restitutionssatser, der fra den 1. marts 1985 skal anvendes for de basisprodukter, der er anført i bilag A til forordning (EØF) nr. 3035/80, nævnt i

artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 og udført i form af varer, der er nævnt i bilaget til forordning (EØF) nr. 804/68, fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.

2. Der fastsættes ingen restitutionssatser for de produkter, der er nævnt i det forudgående stykke, men ikke omfattes af bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Jacques DELORS

Formand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. marts 1985 skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

		(ECU/100 kg)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutions- satser
ex 04.02 A II	Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på mindre end 1,5 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 2):	
	a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 35.01 i den fælles toldtarif b) for så vidt angår udførsel af andre varer	— 78,60
ex 04.02 A II	Mælkepulver, fremstillet ved Spray-metoden, med et fedtindhold på 26 vægtprocent og et vandindhold på mindre end 5 vægtprocent (PG 3)	101,16
ex 04.02 A III	Koncentreret mælk med et fedtindhold på 7,5 vægtprocent og et tørstofindhold på 25 vægtprocent (PG 4)	25,33
ex 04.03	Smør, med et fedtindhold på 82 vægtprocent (PG 6):	
	a) for så vidt angår udførsel af nedenstående varer, som er fremstillet i forordning (EØF) nr. 262/79, (EØF) nr. 442/84 og (EØF) nr. 1932/81 omhandlede betingelser:	
	— varer henhørende under pos. 19.08 eller pos. 18.06 B og 21.07 C	—
	— Tilberedninger til fremstilling af konsumis, såkaldt »ice-mix« henhørende under pos. 18.06 D og pos. 21.07 og tilberedninger kaldet »Chocolate milk crumb« henhørende under pos. 18.06 D II b) 2	—
	— følgende varer klargjort til detailsalg:	
— sukkervarer henhørende under pos. 17.04 D II, sukker-varer henhørende under pos. 18.06 C II b), chokoladeovertrukne varer henhørende under pos. 18.06 C II b) med undtagelse af deres chokoladeovertræk, andre tilberedninger med indhold af kakao henhørende under pos. 18.06 D II a) og b)	—	
— rådej og pulvertilberedninger, henhørende under pos. 19.02 B II b)	—	
b) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 21.07 G VII til IX	138,23 ⁽¹⁾	
c) for så vidt angår udførsel af andre varer	125,23	

(¹) Sats, der udelukkende anvendes i de tilfælde, der er omhandlet i forordning (EØF) nr. 1760/83.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 524/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. marts 1985 skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 606/82⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 1 og 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 19, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan der for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), c), d), g) og h) i den pågældende forordning, ydes en eksportrestitution når disse produkter udføres i form af varer angivet i bilag I til samme forordning. Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1028/83⁽⁴⁾ specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt i bilag I til forordning (EØF) nr. 1785/81;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 3035/80 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der tages i betragtning, fastsættes for hver måned;

i henhold til stk. 2 i den samme artikel bør der ved fastsættelsen af denne sats særlig tages hensyn til:

- a) på den ene side de gennemsnitlige omkostninger i forbindelse med forarbejdningsindustriernes forsyning på Fællesskabets marked med de anførte basisprodukter, på den anden side de på verdensmarkedet gældende priser;
- b) størrelsen af restitutionerne ved eksport af de under traktatens bilag II henhørende forarbejdede landbrugsprodukter, hvis produktionsvilkår er sammenlignelige;

- c) nødvendigheden af at sikre industrier, der anvender fællesskabsprodukter, og industrier, der anvender produkter fra tredjelands inden for rammerne af proceduren for aktiv forædling, lige konkurrencevilkår;

artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3035/80 bestemmer, at der ved fastsættelsen af restitutionssatsen skal tages hensyn til eventuelle produktionsrestitutioner, støtte eller andre foranstaltninger med tilsvarende virkning, som skal anvendes i alle medlemsstaterne, i henhold til bestemmelserne i forordningen om den fælles markedsordning for den pågældende sektor med hensyn til de basisprodukter, der er nævnt i bilag A til den pågældende forordning eller dermed ligestillede produkter; der ydes en produktionsrestitution for hvidt sukker eller råsuksker på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1400/78 af 20. juni 1978 om almindelige regler for produktionsrestitution for sukker, der anvendes i den kemiske industri⁽⁵⁾;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De restitutionsbeløb, som fra den 1. marts 1985 skal anvendes for de i bilag A til forordning (EØF) nr. 3035/80 og de i artikel 1, stk. 1 og 2 til forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte basisprodukter, som udføres i form af varer, der er nævnt i bilag I til forordning (EØF) nr. 1785/81, fastsættes som angivet

- a) i bilagets tabel A ved udførsel af sådanne varer, når de ikke er blevet tildelt en produktionsrestitution i henhold til forordning (EØF) nr. 1400/78;
- b) i bilagets tabel B ved udførsel af andre end de under (a) nævnte varer.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 74 af 18. 3. 1982, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 116 af 30. 4. 1983, s. 9.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 170 af 27. 6. 1978, s. 9.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Jacques DELORS

Formand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af restitutionssatser, der fra den 1. marts 1985 skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

Tabel A

<i>Restitutionsatser i ECU/100 kg:</i>		
Hvidt sukker:		39,49
Råsukker:		36,33
Roe- eller rørsirup med et indhold i tør tilstand på 98 vægtprocent saccharose eller derover (herunder invertsukker, beregnet på basis af saccharose):	$39,49 \times \frac{S^{(1)}}{100}$	
Melasse:		—
Isoglucose eller isoglucosesirup, tilsat smags- eller farvestoffer:		39,49 ⁽²⁾

Tabel B

<i>Restitutionsatser i ECU/100 kg:</i>		
Hvidt sukker:		35,61
Råsukker:		32,76
Roe- eller rørsirup med et indhold i tør tilstand på 98 vægtprocent saccharose eller derover (herunder invertsukker, beregnet på basis af saccharose):	$35,61 \times \frac{S^{(1)}}{100}$	
Melasse:		—

⁽¹⁾ S* angiver saccharoseindholdet i vægtprocent (herunder invertsukker udregnet i saccharose) pr. 100 kg sirup.

⁽²⁾ Restitutionsats for 100 kg tørstof.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 525/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af støtten for ærter bønner, hestebønner og sødlupiner, der anvendes til foderbrug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter og bønner⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1032/84⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1431/82 nævnte støttebeløb er fastsat i forordning (EØF) nr. 262/85⁽³⁾;

anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser, som indeholdes i forordning (EØF) nr. 262/85 og artikel 105 i akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket sidder inde med, medfører ændring af det nugældende støttebeløb i overensstemmelse med angivelserne i artikel 1 i denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

den i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1431/82 omhandlede støtte fastsættes til:

- 13,811 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner, der forarbejdes i medlemsstaterne undtagen Grækenland;
- 13,626 ECU/100 kg for ærter, bønner og hestebønner, der forarbejdes i Grækenland;
- 16,363 ECU/100 kg for sødlupiner.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 39.⁽³⁾ EFT nr. L 28 af 1. 2. 1985, s. 28.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 526/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af tillægsstøtten for tørret foder

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1117/78 af 22. maj 1978 om den fælles markedsordning for tørret foder⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1220/83⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1117/78 omhandlede tillægsstøttebeløb er fastsat i forordning (EØF) nr. 2232/84⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 263/85⁽⁴⁾;

i mangel af at målprisen gældende for høståret 1985/1986 endnu ikke er fastsat for tørret foder, har støttebeløbet i tilfælde af forudfastsættelse for disse produkter kun kunnet beregnes foreløbigt på grundlag af målprisen for perioden april til december 1985 og januar, februar og marts 1986; dette beløb skal således kun anvendes for perioden april til december 1984 og januar, februar og marts 1985 og skal bekræftes eller udskiftes, når målprisen for høståret 1985/86 er bekendt;

anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser, som indeholdes i forordning (EØF) nr. 2232/84 og i artikel 104 i akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket sidder inde med, medfører ændring af det nugældende tillægsstøttebeløb i overensstemmelse med angivelserne i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Størrelsen af den i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1117/78 omhandlede tillægsstøtte fastsættes i bilaget.
2. Støttebeløbet vil dog i tilfælde af forudfastsættelse for perioden april til december 1985 og januar, februar og marts 1985 for tørret foder blive bekræftet eller udskiftet fra 1. marts 1985 for at tage hensyn til den målpris, der fastsættes for disse produkter for høståret 1985/86.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 142 af 30. 5. 1978, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 132 af 21. 5. 1983, s. 29.

⁽³⁾ EFT nr. L 205 af 1. 8. 1984, s. 27.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 28 af 1. 2. 1985, s. 30.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af tillægsstøtten for tørret foder

Størrelser af tillægsstøtten gældende fra 1. marts 1985 for tørret foder

	<i>(ECU / ton)</i>	
	Kunstigt tørret ex 12.10 B Proteinkoncentrater ex 23.06 B	Tørret på anden måde ex 12.10 B
Størrelse af tillægsstøtten	58,987	29,494

Størrelse af tillægsstøtten ved forudfastsættelse — måned :

	<i>(ECU / ton)</i>	
April 1985 ⁽¹⁾	59,565	29,783
Maj 1985 ⁽¹⁾	61,970	30,985
Juni 1985 ⁽¹⁾	61,970	30,985
Juli 1985 ⁽¹⁾	71,899	35,950
August 1985 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	71,899	35,950
September 1985 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	69,005	34,503
Oktober 1985 ⁽³⁾	0	0
November 1985 ⁽³⁾	0	0
December 1985 ⁽³⁾	0	0
Januar 1986 ⁽³⁾	0	0
Februar 1986 ⁽³⁾	0	0
Marts 1986 ⁽³⁾	0	0

⁽¹⁾ Med forbehold af fastsættelsen for produktionsåret 1985/86 af målprisen for kunsttørret foder samt af de i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1117/78 omhandlede procentdele.

⁽²⁾ Med forbehold for fastsættelsen af tærskelprisen for byg for høståret 1985/86.

⁽³⁾ Jf. forordning (EØF) nr. 1528/78, artikel 6, litra b).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 527/85
af 28. februar 1985
om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig stk. 3 og 10 i protokol nr. 4 om bomuld,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2169/81 af 27. juli 1981 om fastsættelse af almindelige regler for støtteordningen vedrørende bomuld⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1462/84⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede tillægsstøttebeløb er fastsat i forordning (EØF) nr. 2515/84⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 464/85⁽⁴⁾;

anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser, som indeholdes i forordning (EØF) nr. 2515/84 på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket sidder inde med, medfører ændring af det nugældende støttebeløb i overensstemmelse med angivelserne i artikel 1 til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede støttebeløb for ikke-egreneret bomuld fastsættes til 27,914 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 211 af 31. 7. 1981, s. 2.

⁽²⁾ EFT nr. L 142, 29. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 234 af 1. 9. 1984, s. 33.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 54 af 23. 2. 1985, s. 21.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 528/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af støtte for sojabønner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
1614/79 af 24. juli 1979 om fastsættelse af særlige
foranstaltninger for sojabønner⁽¹⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 1037/84⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 5,
og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1614/79
omhandlede støttebeløb er fastsat i forordning (EØF)
nr. 2892/84⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
397/85⁽⁴⁾;

anvendelsen af forskrifterne i forordning (EØF) nr.
2892/84 på de oplysninger, som Kommissionen for

øjeblikket sidder inde med, bevirker, at det nugæl-
dende støttebeløb ændres i overensstemmelse med
denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1614/79
omhandlede støtte fastsættes til 24,174 ECU/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 190 af 28. 7. 1979, s. 8.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 46.

⁽³⁾ EFT nr. L 273 af 16. 10. 1984, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 48 af 16. 2. 1985, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 529/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 231/85⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1223/83 af 20. maj 1983 om de vekselkurser, der skal anvendes for landbruget⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁴⁾;

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø⁽⁵⁾, senest ændret, ved forordning (EØF) nr. 1474/84⁽⁶⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede støttebeløb er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3589/84⁽⁷⁾ senest ændret ved forordning (EØF) nr. 428/85⁽⁸⁾;

i mangel af indikativprisen gældende for høståret 1985/86 for raps- og rybsfrø har støttebeløbet i tilfælde af forudfastsættelse for juli og august måned 1985 for disse produkter kun kunnet beregnes på basis af den indikativpris, Kommissionen har foreslået Rådet for produktionsåret 1985/86; dette beløb skal således kun

anvendes foreløbigt og skal bekræftes eller udskiftes, når indikativprisen for høståret 1985/86 er bekendt;

for perioden fra den 20. februar til den 26. februar 1985 gælder det for visse valutaer,

— at den i artikel 2, stk. 1, forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede forskel for den løbende måned afviger med mere end et point i forhold til den procentsats, der blev lagt til grund ved den foregående fastsættelse;

— at den i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede forskel for visse kommende måneder er større end 0,5 %; for visse terminsdifferencebeløb afviger denne forskel med mere end et point i forhold til den procentsats, der blev lagt til grund ved den foregående fastsættelse;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 3589/84 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden gældende støttebeløb som angivet i bilagene til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 33, stk. 2 og 3, forordning (EØF) nr. 2681/83 omhandlede støttebeløb og vekselkurser er fastsat i bilagene.

2. Støttebeløbet vil dog i tilfælde af forudfastsættelse for juli og august måned 1985 for raps- og rybsfrø blive bekræftet eller udskiftet fra den 1. marts 1985 for at tage hensyn til den indikativpris, der fastsættes for disse produkter for høståret 1985/86.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 26 af 31. 1. 1985, s. 12.

⁽³⁾ EFT nr. L 132 af 21. 5. 1983, s. 33.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 143 af 30. 5. 1984, s. 4.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 332 af 20. 12. 1984, s. 63.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 51 af 21. 2. 1985, s. 26.

BILAG I

Støtte til raps- og rybsfrø

(beløb pr. 100 kg)

	Løberide måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned	5. måned
1. Bruttostøtte (ECU) :	9,339	10,083	9,957	9,309	3,313 (¹)	4,205 (¹)
2. Endelig støtte :						
Frø høstet og forarbejdet i :						
— Tyskland (DM)	25,10	26,86	26,60	25,36	11,07 (¹)	13,93 (¹)
— Nederlandene (hfl.)	28,28	30,26	29,93	28,52	12,42 (¹)	15,55 (¹)
— BLØU (bfr./lfr.)	433,44	467,97	462,12	430,40	152,11 (¹)	181,42 (¹)
— Frankrig (ffr.)	54,29	59,45	57,93	52,14	10,91 (¹)	17,31 (¹)
— Danmark (dkr.)	78,59	84,85	83,79	78,34	27,88 (¹)	34,53 (¹)
— Irland (ir. £)	7,005	7,563	7,462	6,900	2,402 (¹)	2,527 (¹)
— Det forenede Kongerige (£)	4,679	5,145	5,064	4,646	0,933 (¹)	1,229 (¹)
— Italien (lire)	13 373	14 434	13 940	12 701	4 113 (¹)	4 452 (¹)
— Grækenland (dr.)	653,43	721,82	709,83	648,18	104,69 (¹)	189,57 (¹)

(¹) På basis af Kommissionens forslag til indikativpris og uden at foregribe Rådets beslutning.

BILAG II

Støtte til solsikkefrø

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned
1. Bruttostøtte (ECU) :	18,897	19,466	18,639	17,470	17,470
2. Endelig støtte :					
Frø høstet og forarbejdet i :					
— Tyskland (DM)	47,99	49,31	47,43	45,00	45,00
— Nederlandene (hfl.)	54,08	55,56	53,40	50,65	50,65
— BLØU (bfr./lfr.)	877,04	903,45	865,07	809,08	809,08
— Frankrig (ffr.)	119,59	123,64	117,11	107,54	107,54
— Danmark (dkr.)	159,02	163,81	156,85	147,01	147,01
— Irland (ir. £)	14,175	14,602	13,975	13,017	13,017
— Det forenede Kongerige (£)	10,554	10,921	10,388	9,633	9,633
— Italien (lire)	26 865	27 678	26 163	24 151	24 151
— Grækenland (dr.)	1 511,99	1 566,13	1 487,44	1 376,22	1 376,22

BILAG III

En ECU-kurs, der skal anvendes ved omregning af den endelige støtte til det forarbejdende lands valuta, når dette ikke er produktionslandet

(værdien af 1 ECU)

	Løbende måned	1. måned	2. måned	3. måned	4. måned	5. måned
DM	2,224990	2,218570	2,211630	2,204870	2,204870	2,187590
hfl.	2,521410	2,516350	2,510760	2,505290	2,505290	2,490010
bfr./lfr.	44,780200	44,817000	44,849500	44,883100	44,883100	45,002700
ffr.	6,805110	6,810860	6,817920	6,826840	6,826840	6,854670
dkr.	7,972440	7,975510	7,983630	7,988360	7,988360	7,998690
ir. £	0,716107	0,718825	0,721761	0,724166	0,724166	0,730718
£	0,612294	0,614470	0,616704	0,618534	0,618534	0,622038
lire	1 385,86	1 390,55	1 395,90	1 401,82	1 401,82	1 419,30
dr.	89,856100	89,867700	89,883100	89,906500	89,906500	90,056600

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 530/85
af 28. februar 1985

om fastsættelse af minimumsimpportafgifter for olivenolie samt importafgifter for andre produkter fra olivenoliesektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 231/85⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1514/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie med oprindelse i Algeriet⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 663/84⁽⁴⁾, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1521/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie med oprindelse i Marokko⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 436/85⁽⁶⁾, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1508/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie med oprindelse i Tunesien⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 436/85, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 af 17. maj 1977 om indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Tyrkiet⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 435/85⁽⁹⁾, særlig artikel 10, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1620/77 af 18. juli 1977 om indførsel af olivenolie fra Libanon⁽¹⁰⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 3131/78 af 28. december 1978⁽¹¹⁾ besluttede Kommissionen at anvende licitationsproceduren for fastsættelsen af importafgifter for olivenolie;

i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 2751/78 af 23. november 1978 om almindelige regler for fastsættelse af importafgiften for olivenolie ved licitation⁽¹²⁾ er det fastsat, at minimumsafgiften skal fastsættes for hvert af de pågældende produkter på grundlag af en undersøgelse af situationen dels på verdensmarkedet og dels på Fællesskabets marked, samt de afgiftssatser tilbudsgiverne har anført;

ved opkrævelsen af afgiften skal der tages hensyn til bestemmelserne i aftalerne mellem Fællesskabet og visse tredjelande; således skal afgiften for disse lande fastsættes på grundlag af den afgift, der skal opkræves ved indførsel fra andre tredjelande;

med hensyn til Algeriet bør man ikke forud ansætte det tillægsbeløb, der skal fastsættes i henhold til aftalerne mellem Fællesskabet og dette tredjeland;

gennemførelsen af ovennævnte bestemmelser for de afgiftssatser, tilbudsgiverne har anført den 25. og 26. februar 1985 indebærer, at minimumsimpportafgifterne fastsættes som anført i bilag I til denne forordning;

afgift, der skal opkræves ved indførsel af oliven henhørende under pos. 07.01 N II og 07.03 A II i den fælles toldtarif, samt produkter henhørende under pos. 15.17 B I og 23.04 A II i den fælles toldtarif, skal beregnes ud fra den minimumsimpportafgift, der gælder for den mængde olivenolie, disse produkter indeholder; dog kan afgiften for olivenolie ikke ligge under et forud fastsat beløb svarende til 8 % af værdien af det indførte produkt; disse bestemmelser medfører, at afgifterne fastsættes som anført i bilag II til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Minimumsimpportafgifterne for olivenolie er fastsat i bilag I.

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 26 af 31. 1. 1985, s. 12.

⁽³⁾ EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 24.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 73 af 16. 3. 1984, s. 10.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 43.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 52 af 22. 2. 1985, s. 2.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 9.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 52 af 22. 2. 1985, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 181 af 21. 7. 1977, s. 4.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 370 af 30. 12. 1978, s. 60.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 331 af 28. 11. 1978, s. 6.

Artikel 2

Afgifterne for indførsel af andre produkter fra olivenoliesektoren er fastsat i bilag II.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG I

Minimumsimportafgifter i olivenolie-sektoren

(ECU/100 kg)

Pos. i den fælles toldtarif	Tredjelande
15.07 A I a)	67,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	67,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	78,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	95,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition, som helt og holdent er fremstillet i et af nedennævnte lande og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med:

- a) Spanien og Libanon : 0,60 ECU/100 kg ;
- b) Tyrkiet : 22,36 ECU/100 kg, såfremt importøren fremlægger bevis for, at han har refunderet den eksportafgift, der er indført af dette land ; denne tilbagebetaling må dog ikke overskride den gældende afgift ;
- c) Algeriet : 12,69 ECU/100 kg ^(*), såfremt importøren fremlægger bevis for, at han har refunderet den eksportafgift, der er indført af dette land ; denne tilbagebetaling må dog ikke overskride den gældende afgift.
- d) Tunesien og Marokko : 24,78 ECU/100 kg, såfremt importøren fremlægger bevis for, at han har refunderet den eksportafgift, der er indført af disse lande ; denne tilbagebetaling må dog ikke overskride den gældende afgift.

^(*) Dette beløb kan forhøjes med et tillægsbeløb, som fastsættes af Fællesskabet og de pågældende tredjelande.

⁽²⁾ I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition :

- a) som helt og holdent er fremstillet i Algeriet, Marokko eller Tunesien og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 3,86 ECU/100 kg ;
- b) som helt og holdent er fremstillet i Tyrkiet og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition :

- a) som helt og holdent er fremstillet i Algeriet, Marokko eller Tunesien og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 7,25 ECU/100 kg ;
- b) som helt og holdent er fremstillet i Tyrkiet og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 5,80 ECU/100 kg.

BILAG II

Importafgifter for andre produkter fra olivenolie-sektoren

(ECU/100 kg)

Pos. i den fælles toldtarif	Tredjelande
07.01 N II	14,74
07.03 A II	14,74
15.17 B I a)	33,50
15.17 B I b)	53,60
23.04 A II	4,80

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 531/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde punktum,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse⁽³⁾ skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af korn samt deres pris på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne på korn og kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmarkederne og en naturlig udvikling i priser og samhandel og at tage hensyn til den påtænkte udførsels økonomiske aspekt og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2746/75 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af restitutioner for korn;

for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug er disse særlige kriterier fastsat i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2746/75; restitutionen for disse produkter beregnes i øvrigt under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågældende varer; disse mængder er fastsat i forordning nr.

162/67/EØF⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1607/71⁽⁵⁾;

situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted;

restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden; den kan ændres inden for dette tidsrum;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾, fastsatte koefficient,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb som er angivet i bilaget;

Forvaltningskomiteen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. 128 af 27. 6. 1967, s. 2574/67.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 168 af 27. 7. 1971, s. 16.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	(ECU/ton) Restitutionsbeløb
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug for eksport til : — Schweiz, Østrig og Lichtenstein — Ethiopie (3) — andre tredjelande	12,00 24,50 0
10.01 B II	Hård hvede for eksport til : — Schweiz, Østrig og Liechtenstein — andre tredjelande	10,00 20,00
10.02	Rug for eksport til : — Schweiz, Østrig og Lichtenstein — andre tredjelande	10,00 20,00
10.03	Byg for eksport til : — Schweiz, Østrig og Lichtenstein — zone II b) — Japan — andre tredjelande	31,00 38,00 — 10,00
10.04	Havre for eksport til : — Schweiz, Østrig og Lichtenstein — andre tredjelande	— —
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	—
10.07 B	Hirse	—
10.07 C	Sorghum	—
ex 11.01 A	Mel af blød hvede : — askeindhold fra 0 til 520 — askeindhold fra 521 til 600 — askeindhold fra 601 til 900 — askeindhold fra 901 til 1 100 — askeindhold fra 1 101 til 1 650 — askeindhold fra 1 651 til 1 900	24,00 24,00 22,00 20,00 19,00 18,00

		<i>(ECU / ton)</i>
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutions- beløb
ex 11.01 B	Rugmel :	
	— askeindhold fra 0 til 700	24,00
	— askeindhold fra 701 til 1 150	24,00
	— askeindhold fra 1 151 til 1 600	24,00
11.02 A I a)	— askeindhold fra 1 601 til 2 000	24,00
	Grove gryn og fine gryn af hård hvede :	
	— askeindhold fra 0 til 1 300 ⁽¹⁾	108,00
	— askeindhold fra 0 til 1 300 ⁽²⁾	103,00
11.02 A I b)	— askeindhold fra 0 til 1 300	92,00
	— askeindhold større end 1 300	86,00
	Grove gryn og fine gryn af blød hvede :	
	— askeindhold fra 0 til 520	24,00

⁽¹⁾ Fine gryn, hvor mindre end 10 vægtprocent kan passere en sigte med en maskestørrelse på 0,250 mm.

⁽²⁾ Fine gryn, hvor mindre end 10 vægtprocent kan passere en sigte med en maskestørrelse på 0,160 mm.

⁽³⁾ For eksport efter licitation vedrørende levering af korn i forbindelse med nødhjælp under Lomé-konventionen.

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 501/85 (EFT nr. L 60 af 28. 2. 1985).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 532/85
af 28. februar 1985
om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾ skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn samt deres pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn og kornprodukter på verdensmarkedet;

ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmarkederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførsels økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1027/84⁽⁵⁾ fastsættes de særlige kriterier, der lægges til grund ved beregningen af restitutionen for disse produkter;

anvendelsen af disse bestemmelser på den øjeblikkelige markedssituation for produkter forarbejdet på basis af korn og ris fører til at fastsætte et restitutionsbeløb, der skal udligne forskellen mellem priserne inden for Fællesskabet og priserne på verdensmarkedet;

situationen på verdensmarkedet eller visse markeders særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter deres bestemmelsessted;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾ senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾, fastsatte koefficient.

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

restitutionen skal fastsættes en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for den i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte malt, for hvilke forordning (EØF) nr. 2744/75 gælder, fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 15.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

	<i>(ECU/ton)</i>
Positioner i den fælles toldtarif	Restitutionsbeløb
11.07 A I b)	15,96
11.07 A II b)	60,93
11.07 B	71,01

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 533/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmånedens gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode; i så 5. korrigeres restitutionsbeløbet;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1027/84⁽⁵⁾, kan der fastsættes et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

i henhold til artikel 11 i forordning (EØF) nr. 2042/75⁽⁶⁾ kan der fastsættes en særlig gyldighedsperiode for eksportlicenserne; for at skabe sikkerhed for transaktionerne er det hensigtsmæssigt for de pågældende produkter at fastsætte korrektionsbeløb af en sådan størrelse, at der tages hensyn til de særlige gyldighedsperioder, som kan indrømmes;

ved forordning (EØF) nr. 1281/75⁽⁷⁾ fastsættes de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitutionen for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til den nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for korn fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af korn og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår afsætningsmulighederne og -vilkårene for kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge samme forordning er det ligeledes vigtigt, at sikre ligevægt på kornmarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priserne og samhandelen og desuden at tage hensyn til udførselens økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

for de i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter skal der tages hensyn til de særlige kriterier, der er fastsat i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1281/75;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt, at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁸⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁹⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer, anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

det følger af ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 15.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 213 af 11. 8. 1975, s. 5.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

forudfastsatte eksportrestitutionser for korn, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 1

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på de

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om ændring af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionserne for korn

<i>(ECU / ton)</i>								
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 3	1. term. 4	2. term. 5	3. term. 6	4. term. 7	5. term. 8	6. term. 9
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd : til eksport til :							
	— Kina	0	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	— 24,00	0	— 2,50
	— andre tredjelande	0	0	0	0	— 30,00	0	— 2,50
10.01 B II	Hård hvede	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rug	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Byg	0	0	0	0	— 30,00	0	— 2,50
10.04	Havre	0	0	0	0	0	—	—
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0	0	—	—
10.07 C	Sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Hvedemel	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rugmel	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Gryn af hård hvede	0	0	0	0	— 30,00	— 30,00	— 30,00
11.02 A I b)	Gryn af blød hvede	0	0	0	0	0	—	—

<i>(Ecu / ton)</i>					
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	7. term. 10	8. term. 11	9. term. 12	10. term. 1
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd	— 5,00	— 7,50	— 10,00	—
10.03	Byg	— 5,00	— 7,50	— 10,00	—

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 501/85 (EFT nr. L 60 af 28. 2. 1985).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 534/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutterne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutter for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om udstedelse af eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmåneden gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode; i så fald korrigeres restitutionsbeløbet;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1027/84⁽⁵⁾, kan der fastsættes et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

ved forordning (EØF) nr. 1281/75⁽⁶⁾ fastsættes de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitutterne for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for malt fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på verdensmarkedet i afsætningsmuligheder og -vilkår for de pågældende kornprodukter samt for malt; ifølge samme forordning er det ligeledes rigtigt at tage hensyn til

den mængde korn, der skal bruges til fremstilling af malt, samt til udførselens økonomiske aspekter og interesse i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; de kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁷⁾ senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁸⁾, fastsatte koefficient,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient,

det følger af de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutter for malt, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 15.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Løbende måned	1. term.	2. term.	3. term.	4. term.	5. term.
	3	4	5	6	7	8
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	6. term.	7. term.	8. term.	9. term.	10. term.	11. term.
	9	10	11	12	1	2
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 535/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 2, fjerde afsnit, første punktum,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17 i forordning (EØF) nr. 1418/76 kan forskellen mellem de noteringer eller priser, som gælder på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 1431/76 af 21. juni 1976 om de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for ris og om kriterierne for restitutionsbeløbenes fastsættelse⁽³⁾ skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af ris og brudris og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne for ris og brudris på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på rismarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

i forordning (EØF) nr. 1361/76⁽⁴⁾, fastsættes det maksimale indhold af brudris i den ris, for hvilken der er fastsat en eksportrestitution, desuden bestemmes den procentsats, hvormed restitutionen skal nedsættes, såfremt brudrisen udgør en større procentdel af den udførte ris end dette maksimale indhold;

i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1431/76 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af eksportrestitutionen for ris og brudris;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt, at diffe-

rentiere restitutionen for visse produkter efter deres bestemmelsessted;

af hensyn til den nuværende efterspørgsel efter emballeret langkornet ris på visse markeder bør der fastsættes en særlig restitution for det pågældende produkt;

restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁶⁾, fastsatte koefficient,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på rismarkedet, særlig på noteringerne eller priserne på ris og brudris inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til, at restitutionen fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter med undtagelse af de produkter, der er nævnt i stk. 1. litra c), i den pågældende artikel, fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.

⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 36.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 154 af 15. 6. 1976, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af eksportrestitutions-
for ris og brudris

		(ECU/ton)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutions- beløb
ex 10.06	<p>Ris :</p> <p>B. I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :</p> <p style="padding-left: 20px;">b) Afskallet ris (hinderis) :</p> <p style="padding-left: 40px;">1. rundkornet</p> <p style="padding-left: 40px;">2. langkornet</p> <p style="padding-left: 40px;">for eksport til :</p> <p style="padding-left: 60px;">— Østrig, Liechtenstein, Schweiz og kommunerne Livigno og Campione d'Italia</p> <p style="padding-left: 60px;">— Andre tredjelande</p> <p style="padding-left: 20px;">II. Delvis sleben og sleben ris :</p> <p style="padding-left: 40px;">a) Delvis sleben ris :</p> <p style="padding-left: 60px;">1. rundkornet</p> <p style="padding-left: 60px;">2. langkornet</p> <p style="padding-left: 40px;">b) sleben ris :</p> <p style="padding-left: 60px;">1. rundkornet</p> <p style="padding-left: 60px;">2. langkornet</p> <p style="padding-left: 60px;">for eksport løst indladet eller emballeret til :</p> <p style="padding-left: 80px;">— Østrig, Liechtenstein, Schweiz, kommu- nerne Livigno og Campione d'Italia, samt de destinationer, der omhandlet i artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2730/79 ⁽¹⁾</p> <p style="padding-left: 80px;">— Zone I</p> <p style="padding-left: 80px;">— Andre tredjelande</p> <p style="padding-left: 60px;">i umiddelbar emballage med et nettoindhold på 5 kg eller derunder for eksport til :</p> <p style="padding-left: 80px;">— zone I, II b) og VI</p> <p style="padding-left: 80px;">— zone V a)</p> <p style="padding-left: 20px;">III. Brudris</p>	<p>—</p> <p>130,00</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>162,50</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>175,00</p> <p>185,00</p> <p>—</p>

⁽¹⁾ EFT nr. L 317 af 12. 12. 1979, s. 1.

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 501/85 (EFT nr. L 60 af 28. 2. 1985).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 536/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 4, andet afsnit,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17, stk. 4, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 1418/76 skal den eksportrestitution for ris og brudris, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmåneden gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode;

reglerne om forudfastsættelse af eksportrestitutionen for ris og brudris er fastsat ved forordning nr. 474/67/EØF⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1397/68⁽⁴⁾;

i henhold til nævnte forordning skal det restitutionsbeløb, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om licens, i tilfælde af forudfastsættelse nedsættes med et beløb, der højst er lig med forskellen mellem cif-prisen for terminskøb og cif-prisen, når førstnævnte pris ligger mere end 0,30 RE pr. ton over sidstnævnte; derimod skal restitutionsbeløbet forhøjes med et beløb, der højst er lig med forskellen mellem cif-prisen for terminskøb, når førstnævnte pris ligger mere end 0,30 RE pr. ton over sidstnævnte;

cif-prisen bestemmes i overensstemmelse med artikel 16 i forordning (EØF) nr. 1418/76; cif-prisen for terminskøb beregnes i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1428/76⁽⁵⁾, idet der for hver måned af eksportlicensens gyldighedsperiode

lægges den cif-pris til grund, som er beregnet på grundlag af tilbud om afskibning i den måned, i hvilken udførselen skal finde sted;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾, fastsatte koefficient,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

det følger af ovennævnte bestemmelser, at det korrektionsbeløb, der skal anvendes, bør fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 17, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1418/76 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutioner for ris og brudris, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.
⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.
⁽³⁾ EFT nr. 204 af 24. 8. 1967, s. 20.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 222 af 10. 9. 1968, s. 6.
⁽⁵⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 30.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne
Frans ANDRIESSEN
Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for ris og brudris

<i>(ECU/ton)</i>					
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	løbende måned 3	1. term. 4	2. term. 5	3. term. 6
ex 10.06	Ris :				
	B. I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :				
	a) Uafskallet ris :				
	1. rundkornet	—	—	—	—
	2. langkornet	—	—	—	—
	b) Afskallet ris (hinderis) :				
	1. rundkornet	—	—	—	—
	2. langkornet	0	0	0	0
	II. Delvis sleben og sleben ris :				
	a) Delvis sleben ris :				
	1. rundkornet	—	—	—	—
	2. langkornet	—	—	—	—
	b) Sleben ris :				
	1. rundkornet	—	—	—	—
	2. langkornet	0	0	0	0
	III. Brudris	—	—	—	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 537/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af produktionsrestitutionen for de olivenolier, der benyttes til fremstilling af visse former for fiske- og grønsagskonservesKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 231/85⁽²⁾,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 591/79 af 26. marts 1979 om generelle regler vedrørende produktionsrestitutionen for olivenolier, der benyttes til fremstilling af visse former for konserves⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3176/84⁽⁴⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 2 i forordning (EØF) nr. 591/79 ydes der en produktionsrestitution for olivenolie, som benyttes til fremstilling af visse former for fiske- og grønsagskonserves;

i henhold til artikel 3 i ovennævnte forordning fastsætter Kommissionen hver anden måned denne restitution med forbehold af bestemmelserne i artikel 7, stk. 2 i den pågældende forordning;

ifølge artikel 5 i ovennævnte forordning fastsættes produktionsrestitutionen ved anvendelse af licitationsproceduren for fastsættelse af importafgiften på

grundlag af de minimumsimportafgifter, som efter denne procedure er fastsat for olie, der henhører under pos. 15.07 A II a) i den fælles toldtarif; er olie, der anvendes til fremstilling af konserves, produceret i Fællesskabet, forhøjes det ovenfor omhandlede beløb dog med den forbrugsstøtte, der gælder på den dag, hvor restitutionen bringes i anvendelse;

anvendelse af de ovenfor omhandlede kriterier fører til at fastsætte restitutionen som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For marts og april 1985 udgør den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 591/79 omhandlede produktionsrestitution:

- 102,81 ECU/100 kg for olivenolie produceret i Fællesskabet og anvendt i andre medlemsstater end Grækenland,
- 96,65 ECU/100 kg for olivenolie produceret i Fællesskabet og anvendt i Grækenland
- 55,00 ECU/100 kg bortset fra de i de foregående tankestreger omhandlede.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.⁽²⁾ EFT nr. L 25 af 31. 1. 1985, s. 12.⁽³⁾ EFT nr. L 78 af 30. 3. 1979, s. 2.⁽⁴⁾ EFT nr. L 298 af 16. 11. 1984, s. 4.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 538/85

af 26. februar 1985

om levering af blød hvede til republikken Kenya som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84 ⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp ⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3331/82 ⁽⁴⁾, særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84 af 7. maj 1984 om gennemførelsesbestemmelser for 1984 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp ⁽⁵⁾,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 ⁽⁷⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber har den 21. november 1984 besluttet inden for rammerne

af fællesskabsaktionerne at yde visse mængder korn til visse tredjelande og velgørenhedsorganisationer;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris ⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81 ⁽⁹⁾; med henblik på den forudsatte fællesskabsaktion må egen-skaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i bilaget anførte interventionsorgan iværksætter procedurerne for tilvejebringelse og levering efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 på de i bilaget anførte betingelser.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 124 af 11. 5. 1984, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

BILAG

1. **Program** : 1984.
2. **Modtager** : Kenya.
3. **Bestemmelsessted eller -land** : Kenya.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes** : blød hvede.
5. **Samlet mængde** : 5 000 tons.
6. **Antal partier** : 1.
7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden** :
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee 40, D-6000 Frankfurt/
Main (telex : 411 475).
8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes** : på Fællesskabets marked.
9. **Varespecifikation** : blød hvede af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet og mindst svarende til den gennemsnitlige brødkvalitet, der kræves ved intervention (fugtighed : højst 14 %).
10. **Emballering** :
 - i sække :
 - jutesække med en minimumsvægt på 600 g, eller
 - kombinerede jute/polypropylensække med en minimumsvægt på 335 g,
 - sækkenes nettovægt : 50 kg,
 - påskrift på sække : påskrift ved afmærkning med bogstaver af mindst 5 cm højde :
•WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO KENYA•.
11. **Afskibningshavn** : en af Fællesskabets havne.
12. **Leveringstrin** : cif.
13. **Lossehavn** : Mombasa.
14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger** : licitation.
15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud** : den 12. marts 1985, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode** : den 1. til den 30. april 1985.
17. **Sikkerhed** : 6 ECU/ton.

Note :

1. Tilslagsmodtager sender en kopi af forsendelsespapirerne til følgende adresse : Kommissionens delegation i Kenya, c/o Tjenesten for diplomatpost, Berlaymont 1/123, rue de la Loi 200, B-1049, Bruxelles.
2. Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 539/85

af 26. februar 1985

om levering af blød hvede til Verdensfødevareprogrammet som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3331/82⁽⁴⁾, særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84 af 7. maj 1984 om gennemførelsesbestemmelser for 1984 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp⁽⁵⁾,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁷⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber har den 3. juli 1984 besluttet inden for rammerne af

fællesskabsaktionerne at yde visse mængder korn til visse tredjelande og velgørenhedsorganisationer;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81⁽⁹⁾; med henblik på den forudsatte fællesskabsaktion må egen-skaberne ved de produkter der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne;

Forvaltningskomiteen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i bilaget anførte interventionsorgan iværksætter procedurerne for tilvejebringelse og levering i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 på de i bilaget anførte betingelser.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 124 af 11. 5. 1984, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

BILAG

1. **Program** : 1984.
2. **Modtager** : Verdensfødevareprogrammet (VFP).
3. **Bestemmelsessted eller -land** : Kenya.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes** : blød hvede.
5. **Samlet mængde** : 3 500 tons.
6. **Antal partier** : 1.
7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden** :
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (telex OFIBLE 200 490 F)
8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes** : Fællesskabets marked.
9. **Varespecifikation** : blød hvede af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet og mindst svarende til mindste brødkvalitet, der kræves ved intervention (fugtighed : højst 14,5 %).
10. **Emballering** :
 - som styrtgods samt 72 000 nye tomme polypropylensække beregnet til 50 kg, 75 sækkenåle og den nødvendige tråd,
 - påskrift på sække ved afmærkning med bogstaver af mindst 5 cm højde :
•KENYA 2589 / WHEAT / MOMBASA / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME•.
11. **Afskibningshavn** : alle havne i Fællesskabet, der kan besejles af søgående skibe, og som har forbindelser til modtagerlandene i den i punkt 16 fastsatte afskibningsperiode. Budet skal ledsages af en erklæring fra havnemyndighederne om, at der er skibsforbindelser i den nævnte periode.
12. **Leveringstrin** : fob.
13. **Lossehavn** : —.
14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger** : licitation.
15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud** : den 12. marts 1985, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode** : den 1. til den 30. april 1985.
17. **Sikkerhed** : 6 ECU/ton.

Note :

Tilslagsmodtageren tager kontakt med modtageren for at fastlægge, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 540/85

af 28. februar 1985

om sjette ændring af forordning (EØF) nr. 1517/77 om fastsættelse af en liste over de forskellige sortsgrupper af humle, der dyrkes i Fællesskabet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 af 26. juli 1971 om den fælles markedsordning for humle ⁽¹⁾, senest ændret ved tiltrædelsesakten af 1979 ⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

I Kommissionens forordning (EØF) nr. 1517/77 ⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 573/81 ⁽⁴⁾, opdeles disse sorter i grupperne »Aromatisk humle«, »Bitter humle« og »Andre« efter handelssædvanerne på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet for humle alt efter den endelige anvendelse til brygning; opdelingen sker ved anvendelse af fælles karakteristika, som navnlig vedrører styrken af indholdet af bitre eller aromatiske substanser;

undersøgelser vedrørende Yeoman, der hidtil har været klassificeret i gruppe III »Andre«, samt anvendelsen af denne sort til brygning viser, at den pågældende sort overvejende er bitter; den bør derfor overføres til gruppe II »Bitter humle«;

der er dukket to nye sorter, Omega og Orion, op på Fællesskabets marked; med det nuværende kendskab til disse sorter bør de på grundlag af deres karakteristika og deres anvendelse til brygning klassificeres i gruppe III »Andre«;

det er hensigtsmæssigt allerede at anvende denne forordning for de sorter, der blev produceret i forbindelse med 1984-høsten;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Humle —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 1517/77 erstattes af bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning anvendes for sorterne fra 1984-høsten og de følgende års høst.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 175 af 4. 8. 1971, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 77.

⁽³⁾ EFT nr. L 169 af 7. 7. 1977, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 58 af 5. 3. 1981, s. 16.

BILAG

A.	B.	C.
Gruppe I: Aromatisk humle	Gruppe II: Bitter humle	Gruppe III: Andre
Bramling Cross	Brewers Gold	Kent
Challenger	Bullion	Omega
Fuggles	Keyworth's Midseason	Orion
Goldings	Northdown	Record
Hallertauer	Northern Brewer	Triploid
Hersbrücker Spät	Target	Viking
Hüller	Yeoman	Zenith
Perle		
Progress		
Saaz		
Saxon		
Spalter		
Star		
Strisselspalt		
Sunshine		
Tardif de Bourgogne		
Tettnanger		
Tutsham		
W.G.V.		

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 541/85

af 28. februar 1985

om sjette ændring af forordning (EØF) nr. 3077/78 om fastsættelse af attester, der ledsager humle indført fra tredjelande, som ligestilles med Fællesskabets attester

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 af 26. juli 1971 om den fælles markedsordning for humle ⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger :

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3077/78 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3093/81 ⁽⁴⁾, er det fastsat, at attester, som ledsager humle indført fra visse tredjelande, kan anerkendes som ligestillede med Fællesskabets attester, og der er fastsat en fortegnelse over de organer i de pågældende lande, som har bemyndigelse til at udstede ligestillingsattester ;

New Zealand har meddelt Kommissionen, at den har bemyndiget endnu et organ til at udstede ligestillingsattester ; navnet på dette organ bør derfor optages på listen i bilaget til forordning (EØF) nr. 3077/78 ;

som følge af nylige sprog- og forvaltningsreformer i Det kinesiske Folkerepublik er navnene på de to officielle organer, der er bemyndiget til at udstede ligestillingsattester blevet ændret ; desuden har Den kinesiske Folkerepublik meddelt Kommissionen, at et tredje organ nu har fået bemyndigelse til at udstede ligestillingsattester ; for dette land bør bilaget til forordning (EØF) nr. 3077/78 derfor ændres ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Humle —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

I bilaget til forordning (EØF) nr. 3077/78 foretages følgende ændringer :

1. Angivelserne vedrørende New Zealand affattes således :

Oprindelsesland	Udstedelsesberettigede organ	Produkt	Position i den fælles toldtarif
NEW ZEALAND	1. Cawthron Institute, Nelson, South Island 2. Ministry of Agriculture and Fisheries, Wellington	Humlekopper Humlepulver Safter og ekstrakter af humle	ex 12.06 ex 12.06 13.03 A VI

2. Angivelserne vedrørende Den kinesiske Folkerepublik affattes således :

Oprindelsesland	Udstedelsesberettigede organ	Produkt	Position i den fælles toldtarif
DEN KINESISKE FOLKEREPUBLIK	1. Tianjin Import and Export Commodity Inspection Bureau 2. Xinjiang Import and Export Commodity Inspection Bureau 3. Neimonggol Import and Export Commodity Inspection Bureau	Humlekopper Humlepulver Safter og ekstrakter af humle	ex 12.06 ex 12.06 13.03 A VI

⁽¹⁾ EFT nr. L 175 af 4. 8. 1971, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 77.⁽³⁾ EFT nr. L 367 af 28. 12. 1978, s. 28.⁽⁴⁾ EFT nr. L 310 af 30. 10. 1981, s. 17.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 542/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af de beløb, der skal opkræves for oksekødprodukter, der har forladt Det forenede Kongeriges territorium i ugen fra den 11. til den 17. februar 1985

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1063/84 af 16. april 1984 om ydelse af præmie ved slagtning af visse former for voksent slagtekvæg i produktionsåret 1984/85⁽¹⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1063/84 opkræves der et beløb svarende til den variable slagtepræmie i England for kød og tilberedninger af dyr, som denne præmie er udbetalt for, ved forsendelse til andre medlemsstater eller ved udførsel til tredjelande;

ifølge artikel 7, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1355/84 af 16. maj 1984 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende præmien for slagtning af voksent kvæg i Det forenede Kongerige i produktionsåret 1984/85⁽²⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2018/84⁽³⁾, fastsættes de beløb, der skal opkræves ved afsendelse fra Det forenede Kongeriges område af de i

bilaget til nævnte forordning anførte produkter, hver uge af Kommissionen;

følgelig bør de beløb, der skal opkræves for produkter, der har forladt Det forenede Kongerige i ugen fra den 11. til den 17. februar 1985, fastsættes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I medfør af artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1063/84 fastsættes de beløb, der skal opkræves for de i artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1355/84 omhandlede produkter, der har forladt Det forenede Kongeriges territorium i ugen fra den 11. til den 17. februar 1985, i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 11. februar 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 105 af 18. 4. 1984, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 131 af 17. 5. 1984, s. 19.

⁽³⁾ EFT nr. L 187 af 14. 7. 1984, s. 46.

BILAG

om fastsættelse af de beløb, der skal opkræves for produkter, der har forladt Det forenede Kongeriges territorium i ugen fra den 11. til den 17. februar 1985

(ECU/100 kg nettovægt)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Beløb
1	2	3
ex 02.01 A II a) og ex 02.01 A II b)	Kød af voksent kvæg, fersk, kølet eller frosset : 1. Hele og halve kroppe samt såkaldte » quartiers compensés » 2. Forfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 3. Bagfjerdinger, sammenhængende eller adskilte 4. Andre varer : aa) Ikke udbenet bb) Udbenet	26,26474 21,01179 31,51769 21,01179 35,98269
ex 02.06 C I a)	Kød, saltet, i saltlage, tørret eller røget, af voksent kvæg : 1. Ikke udbenet 2. Udbenet	21,01179 29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald af voksent kvæg : aa) Ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt ; blandinger af sådant kød eller slagteaffald med kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt kød eller slagteaffald : 11. varer med indhold af oksekød på 80 vægtprocent eller derover (ikke slagteaffald og fedt) 22. Andre varer	29,94180 21,01179

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 543/85

af 28. februar 1985

om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 606/82 ⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1854/84 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 508/85 ⁽⁴⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1854/84 på de oplysninger, som

Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 74 af 18. 3. 1982, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 172 af 30. 6. 1984, s. 53.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 60 af 28. 2. 1985, s. 38.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

		<i>(ECU/100 kg)</i>
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Importafgiftsbeløb
17.01	Roe- og rørsukker i fast form:	
	A. Hvidt sukker; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	45,77
	B. Råsukker	40,25 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 544/85

af 28. februar 1985

om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 606/82⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved forordning (EØF) nr. 495/85⁽³⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 495/85 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de

for tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EØF) nr. 495/85 fastsatte eksportrestitutioner ved udførsel af de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1785/81, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 74 af 18. 3. 1982, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 60 af 28. 2. 1985, s. 12.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om ændring af eksportrestitutionerne for
hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb	
		pr. 100 kg	pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
17.01	Roe- og rørsukker i fast form :		
	A. Hvidt sukker ; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer :		
	(I) Hvidt sukker :		
	(a) kandis	39,49	
	(b) andre varer	40,31	
	(II) Sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		0,3949
	B. Råsukker :		
	II. andre tilfælde :		
	(a) kandis	36,33 ⁽¹⁾	
	(b) andre varer	37,08 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 766/68.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 545/85

af 28 februar 1985

om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles ordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84⁽⁴⁾, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁶⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat ved forordning (EØF) nr. 504/85⁽⁷⁾;

Rådets forordning (EØF) nr. 1027/84 af 31. marts 1984⁽⁸⁾ har ændret forordning (EØF) nr. 2744/75⁽⁹⁾ for så vidt angår produkter henhørende under pos. 23.02 A i den fælles toldtarif;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽¹⁰⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽¹¹⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient,

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 27. februar 1985;

den senest fastsatte afgift for basisproduktet afviger fra gennemsnitsafgiften med mere end 3,02 ECU pr. ton af basisproduktet; de gældende afgifter skal derfor i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1579/74⁽¹²⁾, ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, som omfattes af forordning (EØF) nr. 2744/75, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1027/84, og som er fastsat i bilaget til forordning (EØF) nr. 504/85, ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 60 af 28. 2. 1985, s. 29.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 15.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. februar 1985 om ændring af importafgifter for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

Position	Beløb	
	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
11.01 E I ⁽²⁾	134,27	128,23
11.01 E II ⁽²⁾	75,68	72,66
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	99,33	93,29
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	134,27	128,23
11.02 A V b) ⁽²⁾	75,68	72,66
11.02 B II c) ⁽²⁾	117,00	113,98
11.02 C V ⁽²⁾	117,00	113,98
11.02 D V ⁽²⁾	75,68	72,66
11.02 E II c) ⁽²⁾	134,27	128,23
11.02 F V ⁽²⁾	134,27	128,23
11.02 G II	59,47	53,43
11.04 C II a)	104,00	79,82 ⁽³⁾
11.04 C II b)	135,25	111,07 ⁽³⁾
11.08 A I	104,00	83,45
11.08 A IV	104,00	83,45
11.08 A V	104,00	41,72 ⁽³⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	205,56	108,84
17.02 B II b) ⁽³⁾	149,94	83,45
17.02 F II a)	210,75	114,03
17.02 F II b)	145,79	79,30
21.07 F II	149,94	83,45
23.03 A I	285,00	103,66

⁽²⁾ Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet, tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

⁽³⁾ Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme importafgift som varer, henhørende under pos. 17.02 B II.

⁽³⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 435/80 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og i de oversøiske lande og territorier:

- arrow-root henhørende under pos. ex 07.06 A
- marv af arrow-root henhørende under pos. ex 11.04 C,
- stivelse af arrow-root henhørende under pos. ex 11.08 A. V.

BERICTIGELSER**Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3440/84 af 6. december 1984 om fastgørelse af anordninger til trawl, snurrevod og lignende redskaber**

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 318 af 7. december 1984)

Side 24, artikel 5 stk. 5, læses således :

»5. Der må ikke anvendes oversideslidgarn sammen med forstærkningsposer, undtagen i forbindelse med de i artikel 3 og bilag II til forordning (EØF) nr. 171/83 omhandlede finmaskede redskaber.«

Side 24, artikel 6, stk. 2, læses således :

»2. Der må kun anvendes en forstærkningspose ad gangen, undtagen i forbindelse med de i artikel 3 og bilag II til forordning (EØF) nr. 171/83 omhandlede finmaskede redskaber, for hvilke det er tilladt at anvende to forstærkningsposer.«

Side 25, artikel 6, stk. 7, læses således :

»6. Som undtagelse fra stk. 1 er det tilladt at anvende forstærkningsposer, der er mindre end fangstposen, i forbindelse med de i artikel 3 og bilag II til forordning (EØF) nr. 171/83 omhandlede finmaskede redskaber.«

UNDERLEVERANCE TERMINOLOGI

Metalsektoren — anden udgave

Formålet med denne nomenklatur er at fremme underleverandørvirksomhed på både nationalt og internationalt plan ved at tilbyde industrien, især de små og mellemstore virksomheder, et harmoniseret redskab, som kan anvendes til beskrivelse af underleverancer på ni forskellige sprog.

Terminologien på de forskellige sprog vedrører underleverandørprodukter, produktionsudstyr og ordregiverprodukter.

Denne nomenklatur kan anvendes af underleverandører og ordregivere som flersprogligt teknisk instrument ved fastlæggelse af arbejdsform. Derudover kan den anvendes som basis for organisationer, der er interesseret i en systematisk opstilling for underleverandørvirksomhed.

Nomenklaturen omfatter fire dele:

DEL A: Nomenklatur for underleverandørprodukter

Del A, der består af otte kapitler, omfatter de grupper af produkter, som kan tænkes fremstillet af underleverandører, og giver mulighed for at beskrive underleverandørens produktion og den tekniske kompetence, som vedkommende har.

DEL B: Nomenklatur for processer og produktionsudstyr

Denne del, som ligeledes består af otte kapitler, omfatter de processer og det produktionsudstyr, som anvendes af underleverandørvirksomhederne, med mulighed for at angive udgangsmaterialeparametre, de til rådighed stående fremstillingsmetoder og den tolerance, som underleverandørvirksomheden kan nå.

DEL C: Nomenklatur for ordregivere og produktmodtagere

Denne del, som er taget fra »Den fælles nomenklatur for industriprodukter« (NIPRO) udgivet af De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor, indeholder ordregivernes produktion, hvilket gør det muligt at konstatere, inden for hvilke sektorer en virksomhed har arbejdet som underleverandør.

DEL D: Virksomhedsstamkort

Virksomhedsstamkortet omfatter samlet alle de parametre, som er indeholdt i del A, B og C, og er opstillet, så det er muligt at foretage en optimal udvælgelse af underleverandører til udførelse af et givet arbejde. Virksomhedsstamkortet giver derudover et billede af underleverandørens produktionspotentiel og -udstyr og vedkommendes erfaring.

Udgives på: dansk, tysk, græsk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, spansk, portugisisk.

ISBN: 92-826-4271-8

Kat./Cat.: CB-40-84-125-9A-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): ECU 17,36 bfr. 800 dkr. 143.

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
L-2985 Luxembourg

UNDERLEVERANCE TERMINOLOGI

PLAST- OG GUMMISEKTOREN

Formålet med denne nomenklatur er at fremme underleverandørvirksomhed på både nationalt og internationalt plan ved at tilbyde industrien, især de små og mellemstore virksomheder, et harmoniseret redskab, som kan anvendes til beskrivelse af underleverancer på ni forskellige sprog.

Terminologien på de forskellige sprog vedrører underleverandørprodukter, produktionsudstyr og ordregiverprodukter.

Denne nomenklatur kan anvendes af underleverandører og ordregivere som flersprogligt teknisk instrument ved fastlæggelse af arbejdsform. Derudover kan den anvendes som basis for organisationer, der er interesseret i en systematisk opstilling for underleverandørvirksomhed.

Nomenklaturen omfatter fire dele:

DEL A: Nomenklatur for underleverandørprodukter

Del A, der består af otte kapitler, omfatter de grupper af produkter, som kan tænkes fremstillet af underleverandører, og giver mulighed for at beskrive underleverandørens produktion og den tekniske kompetence, som vedkommende har.

DEL B: Nomenklatur for processer og produktionsudstyr

Denne del, som ligeledes består af otte kapitler, omfatter de processer og det produktionsudstyr, som anvendes af underleverandørvirksomhederne, med mulighed for at angive udgangsmaterialeparametre, de til rådighed stående fremstillingsmetoder og den tolerance, som underleverandørvirksomheden kan nå.

DEL C: Nomenklatur for ordregivere og produktmodtagere

Denne del, som er taget fra »Den fælles nomenklatur for industriprodukter« (NIPRO) udgivet af De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor, indeholder ordregivernes produktion, hvilket gør det muligt at konstatere, inden for hvilke sektorer en virksomhed har arbejdet som underleverandør.

DEL D: Virksomhedsstamkort

Virksomhedsstamkortet omfatter samlet alle de parametre, som er indeholdt i del A, B og C, og er opstillet, så det er muligt at foretage en optimal udvælgelse af underleverandører til udførelse af et givet arbejde. Virksomhedsstamkortet giver derudover et billede af underleverandørens produktionspotentiel og -udstyr og vedkommendes erfaring.

Udgives på: dansk, tysk, græsk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, spansk, portugisisk.

ISBN: 92-825-5076-1

Kat./Cat.: CB-40-84-876-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): ECU 15,39 bfr. 700 dkr. 127

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
L-2985 Luxembourg